

אֲשֶׁר עָשָׂה וְהִנֵּה טוֹב מְאֹד וַיְהִי-עֶרֶב וַיְהִי-בֹקֶר יוֹם הַשְּׁשִׁי⁵⁶: פ

2 וַיִּכְלוּ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכָל-צְבָאָם: ² וַיִּכַּל אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי¹ מְלֹאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה וַיִּשְׁבַּת² בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי¹ מִכָּל-מְלֹאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה: ³ וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת-יוֹם הַשְּׁבִיעִי¹ וַיְקַדֵּשׁ אֹתוֹ כִּי בּוֹ שָׁבַת² מִכָּל-מְלֹאכְתּוֹ אֲשֶׁר-בְּרָא³ אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת: פ ⁴ אֵלֶּה תוֹלְדוֹת הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ בְּהִבְרָאָם⁵ בַּיּוֹם עָשׂוֹת יְהוָה אֱלֹהִים אֶרֶץ וּשְׁמַיִם: ⁵ וְכָלוּ שִׁיחַ⁶ הַשָּׂדֶה טָרֵם⁷ יִהְיֶה בָאָרֶץ וְכָל-עֵשֶׂב⁸ הַשָּׂדֶה טָרֵם⁷ יִצְמַח⁹ כִּי לֹא הִמְטִיר¹⁰ יְהוָה אֱלֹהִים עַל-הָאָרֶץ וְאָדָם אֵין לַעֲבֹד אֶת-הָאָדָמָה: ⁶ וְאָדָם¹¹ יַעֲלֶה מִן-הָאָרֶץ וְהִשְׁקָה¹² אֶת-כָּל-פְּנֵי-הָאָדָמָה: ⁷ וַיִּיצַר¹³ יְהוָה אֱלֹהִים אֶת-הָאָדָם עֵפֶר מִן-הָאָדָמָה וַיִּפַּח¹⁴ בְּאַפָּיו נִשְׁמַת¹⁵ חַיִּים וַיְהִי הָאָדָם לְנֶפֶשׁ חַיָּה: ⁸ וַיִּטַּע¹⁶ יְהוָה אֱלֹהִים גֶּן-¹⁷ עֵדֶן מִקְדָּם¹⁸ וַיִּשֶׂם שֵׁם אֶת-הָאָדָם אֲשֶׁר יִצַּר¹³: ⁹ וַיִּצְמַח¹⁹ יְהוָה אֱלֹהִים מִן-הָאָדָמָה כָּל-עֵץ נֹחַמֵד²⁰ לְמַרְאֵה וְטוֹב לְמֵאֲכָל²¹ וְעֵץ הַחַיִּים בְּתוֹךְ הַגֶּן וְעֵץ הַדַּעַת²² טוֹב וְרַע: ¹⁰ וַנְּהַר יֵצֵא מֵעֵדֶן לְהִשְׁקוֹת¹² אֶת-הַגֶּן וּמִשָּׁם יִפְרֹד²³ וְהָיָה לְאַרְבַּעַת רְאשִׁים: ¹¹ שֵׁם הָאֶחָד פִּישׁוֹן הוּא הַסֹּבֵב אֶת כָּל-אֶרֶץ הַחִוִּילָה אֲשֶׁר-שָׁם הַזָּהָב: ¹² וְהַיָּב הָאָרֶץ הַהוּא טוֹב שָׁם הַבְּדֵלֶח²⁴ וְאֶבֶן הַשֹּׁהַם²⁵: ¹³ וְשֵׁם-הַנְּהַר הַשֵּׁנִי גִיחוֹן הוּא הַסּוֹבֵב אֶת כָּל-אֶרֶץ כּוּשׁ: ¹⁴ וְשֵׁם הַנְּהַר הַשְּׁלִישִׁי תִּיֶקֶל הוּא הַהֶלֶךְ קְדָמַת²⁶ אֲשׁוּר וְהַנְּהַר הָרְבִיעִי²⁷ הוּא פָּרַת: ¹⁵ וַיִּקַּח יְהוָה אֱלֹהִים אֶת-הָאָדָם וַיִּנְחֵהוּ בְּגִן-¹⁷ עֵדֶן לַעֲבֹדָה וּלְשִׁמְרָה: ¹⁶ וַיִּצַּו יְהוָה אֱלֹהִים עַל-

⁵⁶ שְׁשִׁי sixth.

¹ שְׁבִיעִי seventh. ² שָׁבַת QAL: cease, stop; desist, rest. ³ בְּרָא QAL: create; shape, fashion. ⁴ תוֹלְדוֹת history of origin; begettings, account; offspring, descendants. ⁵ בְּרָא NIF: be created. ⁶ שִׁיחַ shrub, bush; plant. ⁷ טָרֵם not yet. ⁸ עֵשֶׂב herbage, weed; herb. ⁹ יִצְמַח QAL: sprout; spring up. ¹⁰ מִטַּר HIF: cause it to rain; send rain. ¹¹ אָדָם subterranean stream of fresh water, groundwater; mist. ¹² שִׁקָה HIF: irrigate; water. ¹³ יִצַּר QAL: create, form; fashion. ¹⁴ נִפַּח QAL: blow, breathe. ¹⁵ נִשְׁמָה breath, breathing. ¹⁶ נִטַּע QAL: plant. ¹⁷ גֶּן garden. ¹⁸ קְדָם east; eastward. ¹⁹ יִצְמַח HIF: make plants sprout; cause to grow. ²⁰ נֹחַמֵד NIF: be desirable. ²¹ מֵאֲכָל food, nourishment. ²² דַּעַת knowledge. ²³ פִּרְדָּה NIF: diverge; divide, separate. ²⁴ בְּדֵלֶח odoriferous yellowish transparent gum of a South Arabian tree; bdellium. ²⁵ שֹׁהַם red colored carnelian; *uncert.*, a gem. ²⁶ קְדָמָה to the east of; in front of, over against. ²⁷ רְבִיעִי fourth.